

1. INFORMACIÓN BIBLIOGRÁFICA

Título: *El tatuaje de la mariposa*.
Autor: Philip Pullman.
Editorial: La Medianoche de El Aleph.
Lugar de edición: Barcelona.
Fecha de edición: 2002.
Páginas: 189.

2. EL AUTOR

Datos biográficos

Los libros de Philip Pullman (Norwich, Inglaterra, 1946) han cautivado a lectores de todo el mundo, tanto jóvenes como adultos, y en Inglaterra y en Estados Unidos ya tiene tantos seguidores como J. K. Rowling, la autora de Harry Potter. En 1996, su célebre trilogía *Luces del norte* obtuvo la Carnegie Medal, el Premio Guardian de narrativa infantil y el British Book Award.

Obras

Es interesante la trilogía *La materia oscura*, formada por:
Luces del norte, Ediciones B, 1999 (Premio Guardian de narrativa infantil y el British Book Award).
La daga, Ediciones B, 1998.
El catalejo lacado, Ediciones B, 2001.

3. ANÁLISIS

Género

Novela.

Temas

Se aborda el descubrimiento del amor por parte de dos jóvenes que han tenido/sufrido diferentes experiencias familiares que han condicionado, a su vez, su desarrollo personal, tanto del amor identificado con la delicadeza y la bondad (p. 36) como del amor sexual (en las páginas 76-79 está muy bien descrito). Asimismo, plantea el valor de la amistad, la sed de venganza de personajes socialmente marginales, sin pasar por alto el abuso sexual del padre de Jenny, circunstancia que, a la larga, le impide ser feliz. Aunque sólo sea fugazmente, advertimos cierta admiración por la naturaleza y un deseo expresado de conservación.

Argumento

Cuenta la historia de Chris, un joven de 17 años que decide trabajar un verano para comprarse una bicicleta. No soporta su situación actual: por un lado, su

padre, al que considera un hombre íntegro y sincero, ha decidido irse con su joven secretaria del despacho de arquitectura; por otro, su madre, tras una depresión, se incorpora a la vida cortejada por un político muy comprometido, y cuya sola presencia provoca una radical animadversión en Chris. Descubrimos el Oxford universitario y elitista a través de la mirada sorprendida de Chris; tras organizar el montaje eléctrico para la fiesta de fin de curso, conoce de un modo misterioso a Jenny. Intiman, él acude a su casa y descubre que convive como una "okupa" con dos jóvenes. Por boca del narrador conocemos un poco del pasado triste de Jenny, una joven que "rehúye" de los hombres porque el omnipresente recuerdo de los abusos a los que fue sometida por su padre en su niñez le impide disfrutar de la vida. Chris descubre el amor con Jenny. Barry, el jefe de la empresa, le confiesa a Chris su deseo de refugiarse en una cabaña por temor a las represalias de Edward Carson (Fletcher), un personaje que trama vengarse por un oscuro ajuste de cuentas. Los dos jóvenes protagonistas se pierden la pista, pero el azar quiere que se reencuentren. Creyendo que era Barry, Carson mata a Jenny cuando ella se encontraba en la cabaña.

Personajes

Chris Marshall es un joven que trabaja en una empresa de espectáculos de Oxford, circunstancia que le va a cambiar la vida, pues ya nunca tendrá la inocencia primera sino, más bien, la conciencia de que es difícil ser consecuente en la vida. Así se expresa: "Chris deseó estar en aquel otro lugar, en cualquier parte donde la vida fuera más sencilla". Aunque es interesante ahondar en las relaciones que mantiene con sus padres ("estaba harto de estar en casa", p.10) para comprender el proceso de emancipación personal que experimenta, la madurez la alcanza de la mano de Jenny, quien no sólo le descubre el amor (pp.76-79), sino que le arrastra a un mundo adulto de confusiones. Muestra su malestar vital en la página 109.-Jenny es un ser delicado, que desde los dieciséis años vive fuera de casa tras huir de los abusos de su padre (pp. 36-39). Los hombres son para ella una fuente de conflictos, y desde su fragilidad atractiva sufre los acosos del elitista Piers y de Tommy Sánchez. Sólo en brazos de Chris experimenta un sentimiento nuevo: la bondad (p. 111).

La personalidad de Barry Miller es oscura y oculta un pasado convulso. Para Chris es bueno, un padre cariñoso, aunque conforme avanza la novela desconfía de sus intenciones. Aparecen caracterizaciones de su padre y Diane (p.23), de su madre y Mike (pp. 91, 25), de los Carson (p. 50), de Fletcher/E. Carson (p.150), y de Dell y Ollie (amigos de Jenny, pp. 29-30).

Tiempo

La coordenada temporal de la novela es bien sencilla: se desarrolla poco antes de que acabe el curso escolar, y aunque no se alude a fechas concretas parece ser que no se demora más allá del mes de junio.

Las alusiones a hechos contemporáneos permiten hablar de una novela totalmente contemporánea. Se cita (p.154) el IRA y el INLA (Ejército Irlandés de Liberación Nacional).

Espacio

El ambiente familiar de Chris está bien caracterizado como lugar en el que la decisión del divorcio entre sus padres se tomó con "demasiada naturalidad". Conocemos el apartamento que su padre tenía en Rose Hill, ese espacio donde se encuentran Chris y Jenny. Estas casas confortables contrastan con la miseria que rodea las sucesivas viviendas de Jenny. En la casa de Barry reina la armonía sólo rota por un fondo opaco que a veces se atisba en la sonrisa de Sue (p. 41), la esposa de Barry. Éste persevera en acondicionar la cabaña que

posee en las afueras para huir del deseo de venganza de Edward Carson. La cabaña se convierte en un espacio para el asesinato irracional.-Hay muchas alusiones a la naturaleza (p. 166).

Perspectiva y estructura

La totalidad de la novela está narrada en tercera persona, con un equilibrio entre la parte narrativa y la parte dialogada, aunque en ocasiones el narrador omnisciente avanza información muy importante sobre los personajes principales. Tal es el caso de la infancia triste de Jenny (pp. 36-39) y del pasado oscuro de Barry (p. 50).

Reflexiona sobre la estructura circular de la novela a partir de la primera oración: "Conoció a la chica a quien iba a matar una noche cálida de comienzos de junio" (P. 9).

Lengua y estilo

Demuestra el autor una conciencia literaria acusada, sobre todo porque con su cuidado estilo parece dotar de sentido la afirmación de que sólo por la calidad literaria se ha de sostener cualquier libro, y entre ellos los libros de Literatura Infantil y Juvenil. Así exhibe un estilo delicado en la descripción de paisajes, poético en la selección de elementos (p. 12) y sutil en la creación de ambientes (pp. 76-79).

Veamos un ejemplo de cuanto decimos: "El agua traía palabras distantes" (p. 74); "Un rayo de sol iluminó el delicado vello de su tez, semejante al velo de un melocotón: la nube más ligera imaginable sobre la piel rosa y aceituna" (p. 74). A veces, también, aunque fugazmente, advertimos la profundidad discursiva propia del ensayo cuando se enzarza con Mike en discusiones (pp. 122-123) sobre "las verdades absolutas": "Vosotros siempre, todos vosotros, con esa bobada de sentirse bien como si fuera lo más importante en el mundo; como si no importaran la verdad, la justicia, el honor;...así podéis mentir, hacer trampa, engañar a vuestras familias...".

4. CUESTIONES DE COMPRENSIÓN LECTORA

1. ¿Por qué crees que se titula así?
2. ¿Cómo definirías a Chris y a Jenny?
3. ¿Cómo conoció a la chica?
4. ¿Cómo eran los amigos con los que vivía la protagonista?
5. ¿Cuál fue el motivo por el que Jenny se marchó de casa a los dieciséis años?
6. ¿Por qué razón quiere Barry refugiarse en la cabaña?
7. ¿A qué se dedicaba Jenny en casa de Barry y Sue?
8. ¿Cómo definirías a la mujer de Barry?
9. ¿Quién es y qué pretende Edwards Carson?
10. ¿Qué hizo la policía en casa de Jenny?
11. ¿Qué siente Chris hacia Mike y Diane?
12. ¿Qué papel desempeñan en la novela el padre de Jenny, Tommy Sánchez y el displicente Piers?
13. ¿Qué pensó Chris cuando vio salir a Barry y a Jenny de la cabaña?
14. ¿Quién era, en realidad, Fletcher?
15. ¿A quién mató realmente Carson y cómo puedes interpretar esta muerte injusta?
16. Cambia el final trágico del libro.

5. CITA (S) Y REFLEXIONA

- ▶ "Papá no es así para nada... Está gordo, es calvo y se ve dejado y perezoso, pero en verdad sabe mucho y se interesa por un montón de cosas. No por dar una buena impresión, sino por la verdad, por la honestidad y por hacer las cosas bien" (p. 75).
- ▶ "Pensar es lo que hacía sentirse fuerte; fuerte, aunque sólo y triste, porque se había prometido ser fiel a Jenny y la había perdido. Pero con la fortaleza, venía la esperanza de encontrarla, El bien triunfaría al final. Así tenía que ser" (p. 121).
- ▶ "Pero la democracia tiene un precio. No se consigue gratuitamente. El precio de la libertad es la perpetua vigilancia, como dijo alguien" (p. 159).

6. VOCABULARIO

Encuentra diez palabras del entorno rural que sirvan para designar objetos, árboles y costumbres.

Busca el significado de las palabras: "alfeñique, avezados, a la sazón, enjuto, lóbrego, borrajo de pino, galpón para el ordeño, panda de crápuas".

7. TALLER DE CREATIVIDAD Y ANIMACIÓN A LA LECTURA

- ▶ Lectura en voz alta de dos pasajes muy significativos: el referido a los abusos a los que fue sometida Jenny (pp. 36-39) y el que cuenta el cuándo y cómo Chris descubrió el amor (pp. 76-79).
- ▶ Taller de escritura:
 - a) A partir del texto de la página 71 ("Estoy perdido, no sé qué hacer..."), crea tú un cuento con idéntico final;
 - b) Escribe otro, tomando como punto de partida la expresión "El dolor para mí tiene forma de..."

8. OTRAS CUESTIONES

Opinión

Novela muy interesante, que explora los entresijos del amor, del desamor, de la comprensión e incomprensión familiares, de la búsqueda de la identidad personal en un mundo donde la inocencia, la bondad y el bien apenas si tienen cabida. Destaca el cuidado estilo.

